HG 4 v 1 impregnácia na textil a kožu

Karta Bezpečnostných Údajov

podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006 zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) č. 2020/878
Dátum vydania: 24. 8. 2026 Dátum spracovania: 7. 8. 2026 Nahrádza verziu: 11. 6. 2024 Znenie: 3.0

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Forma produktu	:	Zmes
Názov produktu	:	HG 4 v 1 impregnácia na textil a kožu
UFI	:	0QNM-FG5C-C002-FTVR
Výrobný kód	:	175 ART
Typ produktu	:	Detergent
Odparovač	:	Aerosol
Skupina produktov	:	Obchodný produkt

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia

Určené širokej verejnosti

Hlavná kategória použitia	:	Spotrebiteľské použitie
Funkcia alebo kategória použitia	:	Impregnačné výrobky na hotové textílie a kožený tovar

Použitia, ktoré sa neodporúčajú

Užívateľské obmedzenia	:	Neodporúčajú sa všetky ďalšie vyššie uvedené použitia

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca
HG International B.V.
P.J. Oudweg 41
NL 1314 CJ Almere
The Netherlands
T +31 (0)36 54 94 700
safety@hg.eu, www.hg.eu

Distribútor
European Aerosols s.r.o.
Južná trieda 48
SK 040 01 Košice, SR
Slovakia
T +421 55 7288551-3
sales-sk@european-aerosols.com

1.4. Núdzové telefónne číslo

Číslo pohotovosti	:	+31 (0)36 54 94 777 Only for medical personnel Mon-Fri 09:00 AM - 05:00 PM (CEST)

Krajina/oblasť	Organizácia	Číslo pohotovosti
Slovensko	Národné toxikologické informačné centrum. Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre. Klinika pracovného lekárstva a toxikológie. Limbová 5 833 05 Bratislava.	+421 2 54 77 41 66 +421 911 166 066

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Aerosól, kategória 1	H222;H229
Žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória 2	H315
Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória 3, omámenie	H336
Aspiračná nebezpečnosť, kategória 1	H304
Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 3	H412

Úplné znenie vyhlásení EUH týkajúcich sa zdravotných rizík a výstražných upozornení: pozrite si 16. časť

Nežiaduce fyzikochemikálne účinky, účinky na ľudské zdravie a životné prostredie

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Mimoriadne horľavý aerosól. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Dráždi kožu. Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Výstražné piktogramy (CLP) :



GHS02 GHS07 GHS08

Výstražné slovo (CLP) : Nebezpečenstvo

Obsahuje : Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics; n-butyl-acetát; etyl-acetát; Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické

Výstražné upozornenia (CLP) : H222 - Mimoriadne horľavý aerosól.
H229 - Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H304 - Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315 - Dráždi kožu.
H336 - Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412 - Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia (CLP) : P101 - Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210 - Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211 - Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251 - Neprepichujte alebo nespaľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P261 - Zabráňte vdychovaniu aerosólov, pár.
P271 - Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P280 - Noste ochranné rukavice, ochranný odev.
P301+P310+P331 - PO POŽITÍ: Okamžite volajte lekára, TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM. Nevyvolávajte zvracanie.
P410+P412 - Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 122 °F, 50 °C.
P501 - Zneškodnite obsah a nádobu v zbernom stredisku pre nebezpečné alebo špeciálne odpady v súlade s miestnou, regionálnou, národnou a/alebo medzinárodnou zákonnou úpravou.

Bezpečnostný uzáver pre deti : Neuplatňuje sa

Hmatové upozornenie : Neuplatňuje sa

2.3. Iná nebezpečnosť

Neobsahuje látky PBT a/alebo vPvB v množstve ≥ 0,1 %, ktoré sú hodnotené v súlade s prílohou XIII k nariadeniu REACH

Táto zmes neobsahuje látku(y-) zahrnutú v zozname, ktorý bol vypracovaný v súlade s článkom 59(1) nariadenia REACH, pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém alebo látka(-y) nie je identifikovaná pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém v súlade s kritériami, ktoré sú uvedené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 2017/2100, alebo v nariadení Komisie (EÚ) č. 2018/605 pri koncentrácii rovnej alebo väčšej ako 0,1 %

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Názov	Identifikátor produktu	Konc. (% podľa hmotnosti)	klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]
Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	č.v ES: 927-241-2 REACH čís: 01-2119471843-32	≥ 25 – < 50	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412

Názov	Identifikátor produktu	Konc. (% podľa hmotnosti)	klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]
Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	č.v ES: 927-510-4 REACH čís: 2119475515-33	< 25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
n-butyl-acetát látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	č. CAS: 123-86-4 č.v ES: 204-658-1 č. Indexu: 607-025-00-1 REACH čís: 01-2119485493-29	≥ 2 – < 10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336
etyl-acetát látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	č. CAS: 141-78-6 č.v ES: 205-500-4 č. Indexu: 607-022-00-5 REACH čís: 01-2119475103-46	≥ 0,1 – < 1	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Výrobok podlieha prílohe CLP I, položka 1.1.3.7. V tomto prípade sú upravené pravidlá zverejňovania komponentov.
Úplné znenie vyhlásení EUH týkajúcich sa zdravotných rizík a výstražných upozornení: pozrite si 16. časť

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné opatrenia prvej pomoci : Okamžite privolajte lekára.
Opatrenia prvej pomoci po vdýchnutí : Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
Opatrenia prvej pomoci po kontakte s pokožkou : Pokožku umyte veľkým množstvom vody. Kontaminovaný odev vyzlečte. Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
Opatrenia prvej pomoci po kontakte s očami : Oči preventívne oplachujte vodou.
Opatrenia prvej pomoci po požití : Nesnažiť sa vydáviť. Okamžite privolajte lekára.
Sebaochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc : Osoby poskytujúce prvú pomoc musia dbať o svoju ochranu a používať odporúčané osobné ochranné prostriedky (pozrite si odsek 8).

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy/účinky : Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Symptómy/účinky po vdýchnutí : Žiadne za normálnych podmienok.
Symptómy/účinky po kontakte s pokožkou : Dráždivosť.
Symptómy/účinky po očnom kontakte : Žiadne za normálnych podmienok.
Symptómy/účinky po požití : Riziko opuchu pľúc.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok : Rozprašovaná voda. Suchý prášok. Pena. Oxid uhličitý.
Nevhodné hasiace prostriedky : Nepoužívajte silný prúd vody.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečenstvo požiaru : Mimoriadne horľavý aerosól.
Nebezpečenstvo výbuchu : Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
Nebezpečné produkty rozkladu : Možné uvoľnenie toxických dymov.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Protipožiarne opatrenia	:	Proti ohňu bojujte z bezpečnostnej vzdialenosti a z chráneného miesta. Neprenikajte do ohnivej oblasti bez ochranných prostriedkov vrátane dýchacieho prístroja.
Ochrana pri hasení požiaru	:	Nezasahujte bez príslušného ochranného zariadenia. Dýchací samostatný izolačný prístroj. Kompletná ochrana tela.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné opatrenia	:	Zastavte únik, ak je to bezpečné. Ak sa výrobok dostane do kanalizácie alebo do úžitkovej vody, oznámte to úradom. Absorbujte uniknutý produkt, aby sa zabránilo materiálnym škodám.

Pre iný ako pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo	:	Noste odporúčané vybavenie individuálnej ochrany.
Núdzové plány	:	Vyvetrajte zónu, v ktorej došlo k prevrhnutiu. Nevystavovať otvorenému ohňu, iskrám a zákaz fajčiť. Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov. Vyhnúť sa kontaktu s očami a pokožkou.

Pre pohotovostný personál

Ochranné príslušenstvo	:	Nezasahujte bez príslušného ochranného zariadenia. Pre viac informácií si pozrite časť 8: "Kontrola expozície/osobná ochrana.".
Núdzové plány	:	Premiestnite nadbytočný personál. Zastavte únik, ak je to bezpečné.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Ak sa výrobok dostane do kanalizácie alebo do úžitkovej vody, oznámte to úradom.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie	:	Rozliaty produkt absorbujte s pieskom alebo hlinou. Vyliatu látku dajte do obalu a prehraďte ju alebo ju vysajte pomocou absorbentov, aby ste zabránili vyliatiu do odtokov alebo vodných tokov. Únik zastavte podľa možností bez ďalších rizík.
Čistiace procesy	:	Prípravok mechanicky sústreďte na jedno miesto.
Iné informácie	:	Nasiaknuté materiály alebo pevné zvyšky odstráňte v autorizovanom stredisku.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Pre viac informácií pozri časť 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Dodatočné nebezpečenstvá pri spracovaní	:	Nepovažuje sa za nebezpečný za normálnych užívateľských podmienok.
Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	:	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Neprepichujte alebo nespaľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov. Vyhnúť sa kontaktu s očami a pokožkou. Noste individuálne ochranné vybavenie.
Hygienické opatrenia	:	Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte. Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Po každej manipulácii umyť ruky.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické opatrenia	:	Uchovávať na chladnom a dobre vetranom mieste mimo dosahu tepla.
Podmienky skladovania	:	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F. Uchovávajte uzamknuté. Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.
Teplota skladovania	:	0 – 30 °C
Teplo a zdroj vznietenia	:	Vyhýbajte sa teplu a priamemu slnku. Nepoužívať otvorený oheň. Odstráňte akýkoľvek zdroj vzplanutia.

Baliace materiály : Produkt stále uchovávajte v balení toho istého druhu ako pôvodné balenie.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Vnútroštátne medzné hodnoty expozície v pracovnom prostredí a biologické medzné hodnoty

n-butyl-acetát (123-86-4)	
EU - Orientačné limitné hodnoty expozície pri práci (IOEL)	
Miestny názov	n-Butyl acetate
IOEL TWA	241 mg/m³
	50 ppm
IOEL STEL	723 mg/m³
	150 ppm
Odkaz na predpisy	COMMISSION DIRECTIVE (EU) 2019/1831
Slovensko - Limity expozície na pracovisku	
Miestny názov	Butylacetáty: n-Butylacetát
NPHV (OEL TWA)	241 mg/m³
	50 ppm
NPHV (OEL STEL)	723 mg/m³
	150 ppm
Odkaz na predpisy	Nariadenie vlády č. 355/2006 Z. z. (122/2024 Z. z.)

etyl-acetát (141-78-6)	
EU - Orientačné limitné hodnoty expozície pri práci (IOEL)	
Miestny názov	Ethyl acetate
IOEL TWA	734 mg/m³
	200 ppm
IOEL STEL	1486 mg/m³
	400 ppm
Odkaz na predpisy	COMMISSION DIRECTIVE (EU) 2017/164
Slovensko - Limity expozície na pracovisku	
Miestny názov	Etylacetát (octan etylový)
NPHV (OEL TWA)	734 mg/m³
	200 ppm
NPHV (OEL STEL)	1468 mg/m³
	400 ppm
Odkaz na predpisy	Nariadenie vlády č. 355/2006 Z. z. (122/2024 Z. z.)

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické kontrolné opatrenia

Primerané technické kontrolné opatrenia:
Zabezpečte vhodné vetranie pracoviska.

Osobné ochranné prostriedky

Individuálne ochranné zariadenie:
Noste odporúčané vybavenie individuálnej ochrany.
Symbol(-y) osobných ochranných prostriedkov:



Ochrany očí a tváre

Ochrana očí:
Bezpečnostné okuliare

Ochrana očí			
druh	**Oblasť aplikovania**	**Charakteristiky**	**Norma**
Ochranné okuliare s bočnými ochrannými krytmi	Aerosóly, hmly, Normálne užívateľské podmienky		EN 166

Ochrany kože

Ochrana pokožky a očí:
Ochranný odev s dlhými rukávmi. Bezpečnostná obuv odolná voči chemickým činiteľom

Ochrana pokožky a očí	
druh	**Norma**
Ochranný odev s dlhými rukávmi	
Chemicky odolné ochranné rukavice	EN ISO 20345

Ochrana rúk:
Ochranné rukavice

Ochrana rúk					
druh	**Materiál**	**Priepustnosť**	**Hrúbka (mm)**	**Prenikanie**	**Norma**
Rukavice na jedno použitie	Butylová guma	6 (> 480 minút)	0.5		EN ISO 374

Ochrany dýchacích ciest

Ochrany dýchacích ciest:
Ak spôsob používania produktu vedie k riziku vystavenia vdýchnutím, noste ochranný dýchací prístroj. Nie je potrebné nosiť dýchací prístroj pri bežnom používaní tohto produktu

Ochrany dýchacích ciest			
Zariadenie	**Typ filtra**	**Podmienka**	**Norma**
Polo-maska	FFA2P3	Tvorba hmly, Ochrana proti výparom	EN 405

Kontroly environmentálnej expozície

Kontroly environmentálnej expozície:
Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	:	Kvapalné
Farba	:	Bezfarebný.
Čuch	:	Nie je dostupné
Prahová zápachu	:	Nie je dostupné
Teplota topenia	:	Neuplatňuje sa
Teplota tuhnutia	:	Nie je dostupné
Teplota varu	:	-44,5 °C
Horľavosť	:	Mimoriadne horľavý aerosól.
Explozívne vlastnosti	:	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
Dolná hranica výbušnosti	:	0,6 Vol-%
Horná hranica výbušnosti	:	10,9 Vol-%
Teplota vzplanutia	:	-97 °C
Teplota samovznietenia	:	> 200 °C
Teplota rozkladu	:	Nie je dostupné
Hodnota pH	:	Nie je dostupné
Viskozita, kinematický	:	≤ 20,5 mm²/s
Rozpustnosť	:	Nie je dostupné
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	:	Nie je dostupné
Tlak pár	:	3300 hPa
Tlak pary pri 50°C	:	Nie je dostupné
Hustota	:	0,7 g/cm³ 20 C
Relatívna hustota	:	Nie je dostupné
Relatívna hustota pár pri 20°C	:	Nie je dostupné
Vlastnosti častíc	:	Neuplatňuje sa

9.2. Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

% horľavých prísad	:	100 %

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Koncentrácia VOC	:	691,3 g/l

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

10.2. Chemická stabilita

Stabilné za normálnych podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Žiadna známa nebezpečná reakcia za normálnych užívateľských podmienok.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vyhýbajte sa kontaktu s horúcimi plochami. Teplo. Žiaden otvorený oheň, žiadne iskrenie. Odstráňte akýkoľvek zdroj vznietenia.

10.5. Nekompatibilné materiály

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemal vznikať žiadny nebezpečný rozkladový produkt.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita (perorálna) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)
Akútna toxicita (dermálna) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)
Akútna toxicita (inhalačná) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	
LD50 orálne potkan	> 15000 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
LD50 ústne	> 15000 mg/kg telesnej hmotnosti Animal:
LD50 dermálne králik	≥ 3160 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rabbit, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
LC50 Inhalačne - Potkan	≥ 6,1 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

n-butyl-acetát (123-86-4)	
LD50 orálne potkan	3200 ml/kg Source: ECHA
LD50 ústne	10700 mg/kg telesnej hmotnosti
LD50 dermálne králik	> 17600 mg/kg Source: ECHA
LD50 kožná cesta	> 14100 mg/kg telesnej hmotnosti
LC50 Inhalačne - Potkan (Prach/hmla)	> 21100 mg/l
LC50 Inhalačne - Potkan (Pár)	1802 mg/l Source: ECHA

etyl-acetát (141-78-6)	
LD50 dermálne králik	> 20000 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rabbit, Animal sex: male

Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	
LC50 Inhalačne - Potkan	> 23,3 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

Poleptanie kože/podráždenie kože : Dráždi kožu.

n-butyl-acetát (123-86-4)	
Hodnota pH	6,2 Temp.: 20 °C Concentration: 5,3 g/L

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

n-butyl-acetát (123-86-4)	
Hodnota pH	6,2 Temp.: 20 °C Concentration: 5,3 g/L

Respiračná alebo kožná senzibilizácia : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)
Mutagenita pre zárodočné bunky : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)
Karcinogenita : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)
Reprodukčná toxicita : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia : Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

n-butyl-acetát (123-86-4)	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

etyl-acetát (141-78-6)	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	
NOAEL (ústný,potkan,90 dní)	≥ 500 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: EPA OPP 82-1 (90-Day Oral Toxicity), Guideline: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)
NOAEC (inhalácia,potkan,para,90 dní)	> 10,4 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-Day Study)

n-butyl-acetát (123-86-4)	
LOAEL (ústný,potkan,90 dní)	500 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: EPA OTS 798.2650 (90-Day Oral Toxicity in Rodents)
NOAEL (ústný,potkan,90 dní)	125 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: EPA OTS 798.2650 (90-Day Oral Toxicity in Rodents)

etyl-acetát (141-78-6)	
LOAEL (ústný,potkan,90 dní)	3600 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: EPA OTS 795.2600 (Subchronic Oral Toxicity Test)
NOAEL (ústný,potkan,90 dní)	900 mg/kg telesnej hmotnosti Animal: rat, Guideline: EPA OTS 795.2600 (Subchronic Oral Toxicity Test)

Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	
LOAEC (inhalácia,potkan,para,90 dní)	16,6 mg/l air Animal: rat, Animal sex: male
NOAEC (inhalácia,potkan,para,90 dní)	3,3 mg/l air Animal: rat, Animal sex: male

Aspiračná nebezpečnosť : Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

HG 4 v 1 impregnácia na textil a kožu	
Odparovač	Aerosol
Viskozita, kinematický	≤ 20,5 mm²/s

Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	
Viskozita, kinematický	1,06 mm²/s Temp.: '20°C' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm²/s)'

n-butyl-acetát (123-86-4)	
Viskozita, kinematický	0,83 mm²/s Temp.: '20°C' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm²/s)'

Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	
Viskozita, kinematický	0,67 mm²/s Temp.: '20°C' Parameter: 'kinematic viscosity (in mm²/s)'

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Ekológia - všeobecne : Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Nebezpečnosť pre vodné prostredie, krátkodobá (akútna) : Neklasifikovaný (Údajte vedú k záveru, pre klasifikáciu sú však nedostatočné)

Nebezpečnosť pre vodné prostredie, dlhodobá (chronická) : Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	
LC50 - Ryby [1]	> 10 mg/l
EC50 - Ostané vodné organizmy [1]	> 22 mg/l waterflea

n-butyl-acetát (123-86-4)	
LC50 - Ryby [1]	18 mg/l Test organisms (species): Pimephales promelas
EC50 - Kôrovce [1]	44 mg/l Test organisms (species): Daphnia sp.
EC50 - Ostané vodné organizmy [1]	32 mg/l Test organisms (species): Artemia salina
EC50 72h - Riasy [1]	397 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
EC50 72h - Riasy [2]	246 mg/l Test organisms (species): Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)
LOEC (chronická)	47,6 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
NOEC (chronická)	23,2 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'

etyl-acetát (141-78-6)	
EC50 - Ostané vodné organizmy [1]	717 mg/l waterflea
EC50 - Ostané vodné organizmy [2]	3300 mg/l
NOEC (chronická)	2,4 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'

Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	
LC50 - Ostané vodné organizmy [1]	2,6 mg/l Source: IUCLID
LOEC (chronická)	0,32 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
NOEC (chronická)	0,17 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

HG 4 v 1 impregnácia na textil a kožu	
Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko rozložiteľná

Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	
Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko rozložiteľná

n-butyl-acetát (123-86-4)	
Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko rozložiteľná

etyl-acetát (141-78-6)	
Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko rozložiteľná

Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	
Perzistencia a degradovateľnosť	Ľahko rozložiteľná

12.3. Bioakumulačný potenciál

Hydrocarbons, C9-10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	4

n-butyl-acetát (123-86-4)	
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	2,3

etyl-acetát (141-78-6)	
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	0,7

Uhlovodíky, C7, n-alkany, izoalkany, cyklické	
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	2,1 – 6 Source: IUCLID

12.4. Mobilita v pôde

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

12.7. Iné nepriaznivé účinky

K dispozícii nie sú žiadne ďalšie informácie

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Regionálne nariadenie o odpadoch : Odstráňte v súlade so zákonnými predpismi.

Metódy spracovania odpadu : Obsah a nádobu zlikvidujte v súlade s pokynmi spoločnosti, ktorá je oprávnená na triedenie nebezpečného odpadu.

Odporúčania na likvidáciu odpadových vôd : Nevypúšťať do odtokov. Odstráňte v súlade so zákonnými predpismi.

Odporúčania týkajúce sa likvidácie výrobkov a obalov : Neprepichujte alebo nespaľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Prázdne nádoby so zvyškami výrobku môžu byť nebezpečné. Prázdne obaly nespaľujte. Nedeľte pomocou horáka. Odstráňte v súlade so zákonnými predpismi.

dodatočné pokyny : Nepoužívajte znova prázdne nádoby.

Informácie týkajúce sa ekologického nakladania s odpadom : Odpad z výrobku by sa mal považovať za rovnako nebezpečný ako samotný výrobok s rovnakou pravdepodobnosťou vplyvu na životné prostredie. Zohľadnite nakladanie s odpadom a jeho likvidáciu podľa definície samotného výrobku.

Európsky zoznam odpadov (LoW, EC 2000/532) : 20 01 29* - detergenty obsahujúce nebezpečné látky
20 01 39 - plasty
15 01 04 - kovové obaly

kód HP : HP3 - ‚Horľavý':
– horľavý kvapalný odpad: kvapalný odpad, ktorý má teplotu vzplanutia nižšiu ako 60 °C, alebo odpadový plynový olej, motorová nafta a ľahké vykurovacie oleje s teplotou vzplanutia > 55 °C a ≤ 75 °C,
– horľavý samozápalný kvapalný a tuhý odpad: tuhý alebo kvapalný odpad, ktorý sa aj v malých množstvách dokáže vznietiť v priebehu piatich minút po kontakte so vzduchom,
– horľavý tuhý odpad: tuhý odpad, ktorý je ľahko zápalný alebo ktorý môže spôsobiť alebo podporiť horenie trením,
– horľavý plynný odpad: plynný odpad, ktorý je na vzduchu horľavý pri 20 °C a štandardnom tlaku 101,3 kPa,
– odpad reagujúci pri styku s vodou: odpad, ktorý pri styku s vodou uvoľňuje horľavé plyny v nebezpečných množstvách,
– iný horľavý odpad: horľavé aerosóly, horľavý samovoľne sa zahrievajúci odpad, horľavé organické peroxidy a samovoľne reagujúci horľavý odpad.
HP5 - ‚Toxický pre špecifický cieľový orgán (STOT)/aspiračne toxický': odpad, ktorý môže spôsobiť toxicitu špecifického cieľového orgánu buď na základe jednorazovej alebo opakovanej expozície, alebo odpad, ktorý má po aspirácii akútne toxické účinky.
HP4 - ‚Dráždivý – spôsobujúci podráždenie kože a poškodenie oka': odpad, ktorý pri aplikácii môže spôsobiť podráždenie kože alebo poškodenie očí
HP14 - ‚Ekotoxický': odpad, ktorý predstavuje alebo môže predstavovať okamžité alebo oneskorené riziká pre jednu alebo viacero zložiek životného prostredia.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

V súlade s ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo				
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN				
AEROSÓLY	AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSÓLY	AEROSÓLY
Opis dokumentu o preprave				
UN 1950 AEROSÓLY, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1	UN 1950 AEROSÓLY, 2.1	UN 1950 AEROSÓLY, 2.1
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
				
14.4. Obalová skupina				
Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie				
Nebezpečný pre životné prostredie: Ne	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne Morský polutant: Ne Č. EmS (požiar): F-D Č. EmS (rozliatie): S-U	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne	Nebezpečný pre životné prostredie: Ne
Žiadne ďalšie dostupné informácie				

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozemná doprava

Klasifikačný kód (ADR) : 5F

Osobitné ustanovenia (ADR)	:	190, 327, 344, 625
Obmedzené množstvá (ADR)	:	1l
Vyňaté množstvá (ADR)	:	E0
Obalové inštrukcie (ADR)	:	P207, LP200
Osobitné podmienky balenia (ADR)	:	PP87, RR6, L2
Ustanovenia na zmiešané balenie (ADR)	:	MP9
Dopravná kategória (ADR)	:	2
Obsobitné ustanovenia na prepravu kusov (ADR)	:	V14
Obsobitné ustanovenia na prepravu - Nakládka, vykládka a manipulácia (ADR)	:	CV9, CV12
Obsobitné ustanovenia na prepravu - Prevádzka (ADR)	:	S2
Kód obmedzjúci tunel (ADR)	:	D

Lodná doprava

Osobitné ustanovenia (IMDG)	:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Obmedzené množstvá (IMDG)	:	SP277
Vyňaté množstvá (IMDG)	:	E0
Pokyny k baleniu (IMDG)	:	P207, LP200
Osobitné ustanovenia o balení (IMDG)	:	PP87, L2
Kategória uloženia (IMDG)	:	Žiaden(a)
Skladovanie a manipulácia (IMDG)	:	SW1, SW22
Oddeľovanie (IMDG)	:	SG69

Letecká preprava

Očakávané množstvá pre dopravné lietadlo a cargo (IATA)	:	E0
Obmedzené množstvá pre dopravné lietadlo a cargo (IATA)	:	Y203
Maximálne obmedzené množstvo netto pre dopravné lietadlo a cargo (IATA)	:	30kgG
Pokyny pre balenie pre dopravné lietadlo a cargo (IATA)	:	203
Maximálne množstvo pre dopravné lietadlo a cargo (IATA)	:	75kg
Pokyny pre balenie len letecké cargo (IATA)	:	203
Maximálne množstvo netto len letecké cargo (IATA)	:	150kg
Osobitné ustanovenia (IATA)	:	A145, A167, A802
Kód ERG (IATA)	:	10L

Vnútrozemská preprava

Klasifikačný kód (ADN)	:	5F
Osobitné ustanovenia (ADN)	:	190, 327, 344, 625
Obmedzené množstvá (ADN)	:	1 L
Vyňaté množstvá (ADN)	:	E0
Vyžaduje sa vybavenie (ADN)	:	PP, EX, A
Ventilácia (ADN)	:	VE01, VE04
Počet kužeľov/modrých svetiel (ADN)	:	1

Železničná doprava

Klasifikačný kód (RID)	:	5F
Osobitné ustanovenia (RID)	:	190, 327, 344, 625
Obmedzené množstvá (RID)	:	1L
Vyňaté množstvá (RID)	:	E0
Pokyny k baleniu (RID)	:	P207, LP200
Osobitné ustanovenia o balení (RID)	:	PP87, RR6, L2
Ustanovenia na zmiešané balenie (RID)	:	MP9
Prepravná kategória (RID)	:	2
Špeciálne prepravné nariadenia - balíky (RID)	:	W14
Špeciálne prepravné nariadenia - Nakládka, vykládka a manipulácia (RID)	:	CW9, CW12
Colis express (expresné zásielky) (RID)	:	CE2
Identifikačné číslo nebezpečenstva (RID)	:	23

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Neuplatňuje sa

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

EU-predpisy

Príloha XVII k smernici REACH (zoznam obmedzení)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v prílohe XVII nariadenia REACH (podmienky obmedzenia)

Príloha XIV k smernici REACH (zoznam oprávnení)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v prílohe XIV nariadenia REACH (zoznam schválení)

Zoznam kandidátov REACH (SVHC)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname kandidátskych látok REACH

Nariadenie PIC (predchádzajúci informovaný súhlas)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname PIC (nariadenie EU 649/2012 týkajúce sa vývozu a dovozu nebezpečných chemických látok)

Nariadenie POP (perzistentné organické znečisťujúce látky)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname POP (nariadenie EU 2019/1021 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach)

Nariadenie o ozóne (2024/590)

Nie je uvedená v zozname POP (nariadenie EU 2024/590)
Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu (nariadenie EU 2024/590 o látkach poškodzujúcich ozónovú vrstvu)

Nariadenie rady (ES) na kontrolu položiek s dvojakým použitím

Neobsahuje látku, ktorá podlieha NARIADENIU RADY (ES) na kontrolu položiek s dvojakým použitím

Smernica VOC č. (2004/42)

Koncentrácia VOC : 691,3 g/l

Nariadenie o čistiacich prostriedkoch (ES 648/2004)

Označovanie obsahu	
Komponent	**%**
alifatické uhľovodíky	≥30%

Nariadenie o prekurzoroch výbušnín (EÚ 2019/1148)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname prekurzorov výbušnín (nariadenie EU 2019/1148 o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní)

Nariadenie o drogových prekurzoroch (ES 273/2004)

Neobsahuje žiadnu látku(-y) uvedenú v zozname drogových prekurzorov (nariadenie ES 273/2004 o výrobe a umiestňovaní niektorých látok na trh, ktoré sa používanú pri nezákonnej výrobe omamných a psychotropných látok)

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané vyhodnotenie chemickej bezpečnosti

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy:	
ACGIH	Americká konferencia vládnych priemyselných hygienikov
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej preprave o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

Skratky a akronymy:	
ATE	Odhad akútnej toxicity
BCF	Faktor biokoncentrácie
Biologická limitná hodnota	Biologická limitná hodnota
Biologická požiadavka na kyslík	Biochemická spotreba kyslíka (BSK)
č. CAS	Číslo služby Chemical Abstracts
CLP	Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení; nariadenie (ES) č. 1272/2008
Chemická spotreba kyslíka	Chemická spotreba kyslíka (CHSK)
CSA	Hodnotenie chemickej bezpečnosti
DMEL	Odvodené hladiny, pri ktorých dochádza k minimálnemu účinku
DNEL	Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
č.v ES	Číslo Európskeho spoločenstva
EC50	Stredná účinná koncentrácia
ED	Endokrinný disruptor
EN	Európska norma
EWC	Európsky katalóg odpadov
IARC	Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny
IATA	Medzinárodné združenie leteckých dopravcov
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
LC50	Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie
LD50	Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)
LOAEL	Najnižšia hladina, pri ktorej dochádza k nepriaznivým účinkom
Log Kow	Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)
Log Pow	Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)
MAK	maximálna koncentrácia na pracovisku
NOAEC	Koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
Nie je špecifikované inak	Nie je špecifikované inak
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OEL	Limit expozície pri práci
OSHA	Správa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
PBT	Perzistentné, bioakumulatívne a toxické látky
PNEC	Predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
OOP	Osobné ochranné prostriedky
RID	Predpisy týkajúce sa medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov
KBÚ	Karta Bezpečnostných Údajov
STP	čistička odpadových vôd
TF	Technická skupina

Skratky a akronymy:	
ThOD	Teoretický nárok na kyslík (BThO)
TLM	Stredný tolerančný limit
TWA	Časovo vážený priemer
VOC	Prchavé organické zlúčeniny
vPvB	Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky
UFI	Jednoznačný identifikátor vzorca

Úplné znenie viet H a EUH:	
Aquatic Chronic 2	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 2
Aquatic Chronic 3	Nebezpečné pre vodné prostredie – chronické nebezpečenstvo, kategória 3
Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, kategória 1
Eye Irrit. 2	Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2
Flam. Liq. 2	Horľavé kvapaliny, kategória 2
Flam. Liq. 3	Horľavé kvapaliny, kategória 3
Skin Irrit. 2	Žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória 2
STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, kategória 3, omámenie
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Klasifikácia a postup použitý pre vypracovanie klasifikácie zmesí v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 [CLP]:		
Aerosol 1	H222;H229	Na základe údajov z testov
Skin Irrit. 2	H315	Metóda výpočtu
STOT SE 3	H336	Metóda výpočtu
Asp. Tox. 1	H304	Metóda výpočtu
Aquatic Chronic 3	H412	Metóda výpočtu

Táto informácia sa zakladá na súčasných vedomostiach a je určená len na opísanie výrobku na zdravotné, bezpečnostné účely a environmentálne požiadavky. Nemala by sa preto pokladať za zaručujúcu žiadnu špecifickú vlastnosť výrobku.